

# 「香港中華總商會」會員優惠 中石化 VIP 卡申請

## 問與答 Q&A

1) 請問這次中石化 VIP 卡推廣折扣是多少?

- 中石化 VIP 折扣回贈如下:

油品	折扣回贈
中石化汽油(SINO POWER)	\$ 8.50/L
中石化超級汽油(SINO XPOWER)	\$ 9.00/L
中石化柴油(SINO DIESEL)	\$ 15.60/L

2) 申請資格?

- 申請者必須是現時香港中華總商會合資格會員。

3) 申請中石化 VIP 卡所需文件?

- 首先請填妥申請表格，然後連同以下文件副本:

i. 申請車輛登記文件副本 (即俗稱「牌簿」)

ii. 有效地址證明副本 (如: 電費單、水費單)

iii. 有效香港中華總商會會員証副本 (正面)

- 請將資料寄回或電郵: 香港中環干諾道中24-25號4字樓

香港中華總商會秘書處

4) 我想申請中石化VIP卡，但車輛登記證註冊者並非本人/公司，申請是否被接納?

- 如車輛登記並非閣下本人/公司名義，我們一般會接受申請。

5) 電單車的申請是否被接納?

- 我們不接納電單車申請，其他所有類型的汽油私家車也可以申請。

6) 我能否申請超過一部車輛?

- 可以，每位員工只可以申請2部車輛。

7) 如何結賬?

- 客戶在油站即時以現金或信用卡結賬。

8) 我已經寄出申請表及有關文件，大約需時多少才可收到油卡?

- 基本上需要約4星期，但如申請者太多，需時可能延長。

9) 如果我已經持有中石化油卡，是否需要再次申請?

- 如果閣下是透過香港中華總商會申請中石化油卡，並現時是合資格會員，則無需申請，中石化會自動上調有關折扣。若閣下手持中石化油卡是透過其他途徑申請，則必須再次申請，以確定是香港中華總商會會員。

10) 我想知道中石化的油站網絡，怎麼辦?

- 下一頁附有中石化加油氣站網絡地址，請注意附註部份。

## 中石化(香港)油站網絡一覽表 SINOPEC (Hong Kong) Petrol Filling Station List

油站 Station	油站名稱 Station Name	地址 Address	電話號碼 Telephone Number
<b>香港島 HONG KONG ISLAND</b>			
CRW	堅拿道西 Canal Road West	香港銅鑼灣堅拿道西 35 號 35 Canal Road West, Causeway Bay, H.K.	2892 2761
CWA	柴灣 Chai Wan	香港柴灣創富道 2 號 2 Chong Fu Road, Chai Wan, H.K.	2976 9276
KND	堅尼地道 Kennedy Road	香港灣仔堅尼地道 9J 號 9J Kennedy Road, Wan Chai, H. K.	2527 0179
MDR	麥當勞道 MacDonnell Road	香港中區麥當勞道 3A 3A MacDonnell Road, Central, H.K.	2524 8032
PFL	薄扶林道 Pok Fu Lam Road	香港薄扶林道 76 號 76 Pok Fu Lam Road, H.K.	2986 4311
PKR	山頂 The Peak	香港山頂道郊建屋地段第 1184-1185 號 R.B. Lots 1184-5, Peak Road, H.K.	2849 7869
QBK	英皇道 King's Road	香港鯉魚涌英皇道 892 號 892 King's Road, Quarry Bay, H.K.	2214 1432
VTR	域多利道 Victoria Road	香港堅尼地城域多利道 61 號 61 Victoria Road, Kennedy Town, H.K.	2872 8666
WNC	黃泥涌峽道 Wong Nai Chung Gap	香港黃泥涌峽道 145 號 145 Wong Nai Chung Gap Road, H.K.	2893 7701
<b>九龍 KOWLOON</b>			
KLT	九龍塘 Kowloon Tong	九龍塘歌和老街 18E(畢架山峰旁) 18E Cornwall Street, Kowloon Tong, KLN	2336 7420
KTR	觀塘道 Kwun Tong Road @	九龍觀塘道 371 號 371 Kwun Tong Road, Kowloon	2631 3009
LCK	荔枝角 Lai Chi Kok	九龍荔枝角道 779 號 779 Lai Chi Kok Road, KLN	2790 7107
PEW	太子道西 Prince Edward Rd West	九龍太子道西 187A(新世紀廣場旁) 187A Prince Edward Road West, KLN	2398 7737
WCS	九龍灣宏展街 Wang Chin Street	九龍灣宏展街 16 號(國際展覽中心旁)16 Wang Chin Street, Kowloon Bay, KLN	2331 9526
WLR	窩打老道 Waterloo Road	九龍窩打老道 82B 82B Waterloo Road, KLN	2711 7237
<b>新界 NEW TERRITORIES</b>			
AUT	凹頭 Au Tau	新界元朗錦田路 17 號 17 Kam Tin Road, Yuen Long, N.T.	2479 7601
CPR	貨櫃碼頭路 Container Port Rd @	新界葵涌貨櫃碼頭路 108 號 108 Container Port Road, Kwai Chung, N.T	2729 7731
FLS	粉嶺南 Fanling South	新界粉嶺一鳴路 30 號 30 Yat Ming Road, Fanling, N.T.	2677 6028
FWA	粉嶺圍 Fanling Wai	新界粉嶺圍新運道 70 號 70 San Wan Road, Fanling Nam Wai, Fanling, N.T.	2673 6553
FSW	灰沙圍 Fui Sha Wai	新界屏山青山公路 10 號 10 Castle Peak Road, Ping Shan, N.T.	2479 8563
FVB	錦綉花園 Fairview Park	新界錦綉花園大道 2A(錦綉回旋處對面) 2A Fairview Park Boulevard, N.T.	2482 4886
KPS	崗背街 Kong Pui Street @	新界沙田崗背街 20 號 No.20 Kong Pui Street, Sha Tin, New Territories	2724 2618
GCO	黃金海岸 Gold Coast	新界屯門青山公路(掃管笏)38 號 38 Castle Peak Road, So Kwun Wat, N.T.	2458 8632
LKM	林錦 Lam Kam	新界元朗石崗林錦公路 5 號 5 Lam Kam Road, Shek Kong, Yuen Long, N.T.	2483 1177
LTE	藍地 Lam Tei	新界藍地福亨村路 2 號 2 Fuk Hang Tsuen Road, Lam Tei, N.T.	2454 2743
PSH	屏山 Ping Shan	新界元朗屏山唐人新村路 9 號 9 Tong Yan San Tsuen Rd., Yuen Long, N.T.	2474 7877
PWA	壘圍 Pok Wai	新界元朗壘圍 139 號 139 Pok Wai, Yuen Long, N.T.	2471 4281
SHS	上水 Sheung Shui	新界上水新豐路 5 號 5 San Fung Avenue, Sheung Shui, N.T.	2672 7542
SKC	上葵涌 Sheung Kwai Chung	青山公路葵涌段 101 號 101 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T.	2741 0818
SKG	西貢 Sai Kung	新界西貢公路 699 號 No. 699 Hiram's Highway, Sai Kung, NT	2321 3868
SKO	石崗 Shek Kong	新界元朗石崗錦田路 190 號 190 Kam Tin Road, Shek Kong, Yuen Long, N.T.	2488 3328
SKW	掃管笏 So Kwun Wat	新界掃管灘掃管笏路 22 號 22 So Kwun Wat Road, So Kwun Tan, N.T.	2618 1792
SLY	小瀝源 Siu Lek Yuen	新界沙田小瀝源源安街 12 號 12 Yuen On Street, Siu Lek Yuen, Shatin, N.T.	2647 8255
TLS	井欄樹 Tseng Lan Shue	新界西貢清水灣道 233 號 233 Clear Water Bay Road, Sai Kung, NT	2522 2324
TPK	大埔滘 Tai Po Kau	新界大埔滘大埔道 151 號 No.151 Tai Po Road, Tai Po Kau, N.T.	2651 3873
TSW	天水圍 Tin Shui Wai	新界元朗天水圍屏廈路 123 號 123 Ping Ha Road, Tin Shui Wai, N.T.	2472 2544
TTR	汀太路 Ting Tai Road	新界大埔汀太路 10 號 10 Ting Tai Road, Tai Po, N.T.	2667 7602
TWN	荃灣 Tsuen Wan	新界葵涌青山公路 690 號 690 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T.	2429 6113
TYI	青衣 Tsing Yi	新界青衣島青衣路 55 號 55 Tsing Yi Road, Tsing Yi, N.T	2434 5596
TYS	屯仁街 Tuen Yan Street	新界屯門屯仁街 6 號 6 Tuen Yan Street, Tuen Mun, N.T.	2618 1521
YTR	大棠路 Tai Tong Road @	新界元朗大棠路 90 號 No.90 Tai Tong Road, Yuen Long, New Territories	2647 7013
<b>大嶼山 LANTAU ISLAND</b>			
TCT/TC2	東涌一/東涌二 Tung Chung 1/2	新界大嶼山東涌喜東街 23 及 25 號 23 & 25 Hei Tung St., Tung Chung, Lantau	2109 2971